

Dosar nr. (...)

ROMÂNIA  
CURTEA DE APEL GALAȚI  
SECȚIA CONFLICTE DE MUNCĂ ȘI ASIGURĂRI SOCIALE  
**ÎNCHEIERE**

Ședința publică de la 11 Ianuarie 2024

Completul compus din:

PREȘEDINTE (...)

Judecător (...)

Grefier (...)

Pe rol fiind soluționarea apelurilor declarate de reclamantul (...), cu domiciliul în Brăila, (...) și cu domiciliul ales pentru comunicare actelor de procedură la Cabinet avocat (...) și de pârâta (...) BRĂILA, cu sediul în Brăila, (...), împotriva sentinței civile nr. (...) pronunțate de Tribunalul Brăila, având ca obiect „contestație decizie de pensionare”.

La apelul nominal făcut în ședința publică a au lipsit părțile.

Procedura legal îndeplinită.

S-a făcut referatul cauzei de către grefier care învederează că este al doilea termen de judecată acordat în cauză.

La data de 20.12.2023, apelanta-pârâtă a înaintat la dosar, prin email, punct de vedere cu privire la sesizarea Înaltei Curți de Casație și Justiție pentru dezlegarea chestiunii de drept referitoare la interpretarea art. 65 alin.1, 4 și 5 din Legea nr. 263/2010, modificată și completată.

La data de 10.01.2024, apelantul-reclamant, prin apărător, a înaintat la dosar, prin email, cererea privind sesizarea Înaltei Curți de Casație și Justiție cu privire la interpretarea art. 65 din Legea nr. 263/2010.

Apelantul-reclamant solicită și judecata în lipsă, potrivit mențiunii de la fila 10 dosar, după care;

Curtea rămâne în pronunțare cu privire la cererea formulată de apelantul-reclamant (...) de sesizare a Înaltei Curți de Casație și Justiție referitoare la interpretarea art. 65 din Legea nr. 263/2010 și amână pronunțarea pentru data de 18.01.2024.

CURTEA

Având nevoie de timp pentru a delibera;

În baza art. 396 alin. 1 Cod procedură civilă,

DISPUNE

Amână pronunțarea cu privire la cererea de sesizare a Înaltei Curți de Casație și Justiție la data de 18 Ianuarie 2024.

Pronunțată în ședința publică de la 11 Ianuarie 2024.

Președinte, (...)

Judecător, (...)



CONFORM CU ORIGINALUL

Semnătura

1

Grefier,  
(...)

## ROMÂNIA

**Curtea de apel Galați**  
Secția Conflicte de Muncă și Asigurări Sociale  
Galați, str. Brăilei, nr. 153

**Dosar nr. (...)**

### ÎNCHEIERE

Completul compus din:  
PREȘEDINTE (...)  
Judecător (...)  
Grefier (...)

*Ședința publică din data de:* 18 Ianuarie 2024

**Apelant-reclamant:** (...), cu domiciliul în (...) și cu domiciliul ales pentru comunicare actelor de procedură la Cabinet avocat (...)

*Absent*

**Apelantă-pârâtă:** (...) Brăila, (...)

*Absent*

**Obiectul cererii:** *contestație decizie de pensioare*

**Stadiul judecării:** *apel*

**Procedura de citare legal îndeplinită.**

Dezbaterile au avut loc în ședința publică din data de 11.01.2024 și s-au consemnat în încheierea din aceeași zi, care face parte integrantă din prezenta, când instanța, în temeiul dispozițiilor art.396 alin. 1 Cod procedură civilă, a amânat pronunțarea la data de 18.01.2024.

**După deliberare,**

### CURTEA,

analizând lucrările dosarului,

**I. constată admisibilitatea sesizării**, în conformitate cu prevederile art. 519 Cod procedură civilă, motivat de faptul că:

1. există o cauză aflată în curs de judecată, în materia asigurărilor sociale, în ultimă instanță, stadiul procesual apel, în competența legală a unui complet de judecată al Curții de apel Galați investit să soluționeze cauza;
2. litigiul pendinte este început după intrarea în vigoare a noului Cod de procedură civilă, acțiunea fiind înregistrată pe rolul instanței la data de 22.08.2022;
3. (i) chestiunea de drept ce necesită a fi lămurită ridică dificultăți de interpretare a dispozițiilor art. 65 al. 1, 4 și 5 din Legea 263/2010, deoarece textele sunt incomplete și, urmare a modificărilor intervenite, nu pot fi corelate;

(ii) chestiunea de drept ce necesită intervenția instanței supreme este una reală, veritabilă, susceptibilă să dea naștere unor interpretări diferite și controversate, deoarece din modul de reglementare nu se poate identifica voința legiuitorului în ceea ce privește drepturile pe care le oferă unei persoane beneficiare a unei pensii anticipate parțiale în baza art.65 alin.1 și 4



1  
CONFORM CU ORIGINALUL  
Semnătura \_\_\_\_\_

din legea 263/2010, dar care a locuit într-una din zonele enumerate în alin. 5 al aceluiași articol;

4. de lămurirea modului de interpretare/aplicare a dispozițiilor art. 65 al. 1, 4 și 5 din Legea 263/2010 depinde soluționarea pe fond a cauzei, întrucât obiectul litigiului constă în obligarea Casei de Pensii să emită o decizie prin care să înlăture penalizarea stabilită prin decizia de pensionare anticipată, în baza art. 65 alin. 1 și 4, pentru cei doi ani până la împlinirea vârstei standard de pensionare, conform art. 65 alin. 5, deoarece a locuit peste 30 de ani în Brăila;
5. chestiunea de drept prezintă noutate, întrucât, deși dispozițiile art. 65 al. 1, 4 și 5 din Legea 263/2010 nu sunt recent intrate în vigoare, din verificarea jurisprudenței naționale nu reiese că norma în discuție a primit o rezolvare substanțială; zonele pentru care s-a acordat beneficiul reducerii vârstei s-au extins periodic, ultima fiind realizată în iulie 2023, astfel încât numărul persoanelor care se vor afla în situația juridică menționată va fi mult mai mare;
6. în urma consultării jurisprudenței instanței supreme, s-a constatat că asupra acestei probleme Înalta Curte de Casație și Justiție nu a statuat printr-o hotărâre prealabilă sau printr-o hotărâre pronunțată în recurs în interesul legii, astfel cum rezultă din centralizatorul hotărârilor prealabile în materia asigurărilor sociale publicat pe <https://www.scj.ro/CMS/0/PublicMedia/GetIncludedFile?id=19337>, respectiv din centralizatorul deciziilor pronunțate în recurs în interesul legii în aceeași materie, <https://www.scj.ro/CMS/0/PublicMedia/GetIncludedFile?id=19345>;
7. problema de drept nu face obiectul unui recurs în interesul legii în curs de soluționare, conform evidențelor Înaltei Curți de Casație și Justiție, consultate astăzi, 19 februarie 2024.

## II. expunerea succintă a procesului

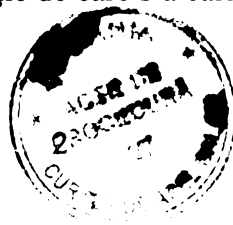
Prin cererea înregistrată la Tribunalul Brăila sub nr. (...) la data de 22.08.2022, reclamantul (...) a solicitat, în contradictoriu cu pârâta (...) Brăila, anularea adresei nr. (...) și emiterea unei decizii prin care să îi fie valorificate drepturile recunoscute prin art. 65 alin. 5 din Legea 263/2010, astfel cum a fost modificat prin Legea 161/2022.

În fapt, reclamantul a ieșit la pensie anticipată la data de 15.02.2021, având o penalizare calculată până la data de 15.02.2026.

Conform art. 65 alin. 5 din Legea 263/2010, astfel cum a fost modificat prin Legea 161/2022, persoanele care au locuit cel puțin 30 de ani în localitățile Brăila, Tichilești și Chiscani și în jurul localității care se află situl contaminat, pe o rază de 8 km, beneficiază de reducerea vârstei standard de pensionare cu 2 ani, fără penalizarea prevăzută de art. 65 alin. 4 din Legea 263/2010. La data de 11.07.2022, reclamantul a solicitat valorificarea drepturilor stabilite prin Legea 161/2022, respectiv eliminarea penalizării pentru ultimii doi ani înaintea împlinirii vârstei standard de pensionare, solicitare care nu a fost soluționată favorabil.

În drept, a invocat prevederile din Legea 161/2022 și Legea 263/2010.

Prin întâmpinare, pârâta a solicitat respingerea acțiunii ca nefondate, susținând că reclamantul nu poate beneficia de textul legal invocat, întrucât a beneficiat la înscrierea la pensie anticipată de reducerea vârstei standard de pensionare de 5 ani. Prin decizia nr. (...), reclamantului i s-au stabilit 60 de luni de anticipare, în funcție de care s-a calculat diminuarea prevăzută la art. 64 alin. 4 din Legea 263/2010.



CONFORM CU ORIGINALUL

Semnătura \_\_\_\_\_

Conform art. 66 din Legea 263/2010, reclamantul nu mai poate beneficia de o altă reducere a vârstei standard de pensionare și, prin urmare, nici de reducerea prevăzută la art. 65 alin. 5 din Legea 263/2010, așa cum a fost modificată prin Legea 161/2022.

Pârâta a invocat dispozițiile art. 67 alin. 1 și art. 65 alin. 4 din Legea 263/2010, care prevăd că reclamantul nu poate beneficia de două diminuări.

În drept, a invocat dispozițiile Legii 263/2010.

Prin sentința civilă (...), Tribunalul Brăila a respins ca nefondată acțiunea, reținând în considerente următoarele:

Reclamantul a fost înscris la pensie anticipată parțială prin decizia din 23.03.2021, pensia fiind acordată în condițiile art. 65 al.1 din Legea 263/2010, cu reducerea vârstei standard cu 5 ani, cuvenită persoanelor care au realizat stagiul complet de cotizare, precum și celor care au depășit stagiul complet de cotizare cu până la 8 ani (stagiul realizat de reclamant fiind – 38 ani, 2 luni, 17 zile).

Potrivit art. 66 din lege, „La acordarea pensiei anticipate parțiale, reducerea vârstei standard de pensionare prevăzute la art. 65 alin. (1) nu poate fi cumulată cu nicio altă reducere reglementată de prezenta lege sau de alte acte normative.”

Ca urmare, reclamantul nu ar fi putut beneficia, la acel moment, și de reducerea prevăzută de art. 65 al.5 din Legea 263/2010, text introdus prin Legea 161/2022.

Pe de altă parte, Tribunalul a reținut că dispozițiile art. 65 alin. 5 din lege conferă beneficiul reducerii vârstei standard de pensionare cu 2 ani fără penalizarea prevăzută la alin. 4, persoanelor care au locuit cel puțin 30 de ani în zonele/localitățile menționate de textul de lege.

Potrivit art. 53 al.1 și 3 din HG 257/2011 „Art. 53 - (1) Prin sintagma luni de anticipare se înțelege perioada cuprinsă între data acordării pensiei anticipate sau a pensiei anticipate parțiale și data împlinirii vârstei standard de pensionare prevăzută în anexa nr. 5 ori, după caz, în anexa nr. 6 la lege sau, după caz, data împlinirii vârstei standard reduse potrivit legii.

(3) Diminuarea stabilită potrivit alin. (2) se menține până la data îndeplinirii condițiilor privind vârsta standard de pensionare sau vârsta standard redusă, potrivit prevederilor legale.”

Totodată, potrivit art. 54 alin. 1 din HG 257/2011 „Persoanele care îndeplinesc condițiile prevăzute la art. 65 alin. (5) din lege pot solicita pensia anticipată parțială, fără penalizare, cu cel mult 2 ani înaintea împlinirii vârstei standard de pensionare prevăzute în anexa nr. 5 sau, după caz, în anexa nr. 6 la lege.”

Textul nu exclude de la aplicare persoanele care au beneficiat anterior de pensia anticipată parțială potrivit art. 65 al.1 din lege, dispozițiile art. 66 prevăzând doar o imposibilitate de cumulare a reducerii vârstei standard de pensionare cu o altă reducere. Cu alte cuvinte, nu ar putea fi cumulate (adunate) reducerile vârstei de pensionare prevăzută de art. 65 al.1 și art. 65 al.5 din lege, astfel încât reclamantul să solicite pensia cu 7 ani înaintea împlinirii vârstei standard de pensionare.

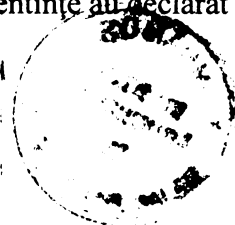
Tribunalul a mai reținut că art. 65 alin.6 din lege stabilește că prevederile alin. (5) se aplică până la data de 31 decembrie 2030. Având în vedere că reclamantul este născut la 15.02.1961, iar vârsta standard de pensionare în cazul său este de 65 de ani, Tribunalul a constatat că, în conformitate cu art. 54 alin. 1 din HG 257/2011, cu cel mult 2 ani înaintea împlinirii vârstei standard de pensionare, respectiv începând cu data de 15.02.2024, acesta va putea solicita Casei Județene de Pensii înscrierea la pensie anticipată parțială prevăzută de art. 65 al.5 din Legea 263/2010, anexând adeverința-tip eliberată de serviciul public comunitar de evidență a persoanelor competent, conform art. 54 al.5 din HG 257/2011.

Tribunalul a constatat că la momentul formulării cererii adresate (...) Brăila (11.07.2022), cererea de înscriere la pensia anticipată prevăzută de art. 65 al.5 din Legea 263/2010 nu putea fi soluționată favorabil, fiind prematură, și nici nu putea fi cumulată reducerea vârstei de pensionare prevăzută de art. 65 al.1 din lege cu reducerea prevăzută de art. 65 al.5 din lege.

Împotriva acestei sentințe au declarat apel ambele părți.

CONFORM CU ORIGINALUL

Semnătura \_\_\_\_\_



(...) a declarat apel împotriva considerentelor sentinței civile și a solicitat să se constate că pensia anticipată parțială acordată conform art. 65 alin. 1 de care beneficiază contestatorul nu poate fi transformată decât în pensie pentru limită de vârstă, potrivit dispozițiilor art. 67 alin. 1 din Legea nr. 263/2010 conform căroră: „La data îndeplinirii condițiilor pentru acordarea pensiei pentru limită de vârstă, pensia anticipată parțială se transformă în pensie pentru limită de vârstă și se recalculează prin eliminarea diminuării prevăzute la art. 65 alin. (4) și prin adăugarea perioadelor asimilate și a eventualelor stagii de cotizare realizate în perioada de suspendare a plății pensiei anticipate parțiale”.

În același sens sunt și dispozițiile art. 52 din HG nr. 257/2011 conform căroră ”Pensia anticipată ori pensia anticipată parțială se transformă din oficiu în pensie pentru limită de vârstă, care se acordă începând cu data îndeplinirii condițiilor privind vârsta standard de pensionare sau vârsta standard redusă, potrivit prevederilor legale, pentru acordarea unei pensii pentru limită de vârstă.”

Cu privire la art. 65 alin. 5 din Legea nr. 263/2010, așa cum a fost modificat prin Legea nr. 161/2022, a susținut că acesta reglementează tot un tip de pensie anticipată parțială, și nicidecum o pensie de limită de vârstă.

Aplicarea acestui text de lege în cazul contestatorului ar însemna, de fapt, trecerea acestuia de la o pensie anticipată parțială la o altă pensie anticipată parțială, ceea ce ar contraveni dispozițiilor art. 67 alin. 1 din Legea nr. 263/2010 și ale art. 52 din HG nr. 257/2011.

Aplicarea dispozițiilor art. 65 alin. 5 din Legea nr. 263/2010 începând cu data de 15.02.2024, așa cum a reținut instanța de fond prin considerente ar însemna, de fapt, eliminarea diminuării prevăzută de art. 65 alin. 4 din Legea nr. 263/2010 începând cu vârsta de 63 de ani (vârsta standard de pensionare redusă cu 2 ani). Prin aceasta s-ar încălca dispozițiile art. 67 alin. 1 din Legea nr. 263/2010.

Prin motivele de apel, apelantul contestator a arătat că a ieșit la pensie cu 5 ani mai devreme, însă până la împlinirea vârstei de 65 ani are o penalizare a pensiei.

Nu se poate interpreta că beneficiază de o dublă reducere a perioadei de pensionare anticipată. Dacă s-ar face aplicarea dispozițiilor legale ce au intrat în vigoare după ieșirea sa anticipată la pensie, ar trebui să aibă o penalizare doar de 3 ani, beneficiind de cei 2 ani conform dispozițiilor Legii 161/2022.

Instanța de judecată ar fi trebuit să admită cererea de chemare în judecată, având în vedere că a solicitat diminuarea cu 2 ani a perioadei de penalizare, ceea ce înseamnă că ar fi avut aplicabilitate începând cu data de 15.02.2024, dată de la care reclamantul ar mai fi avut 2 ani de zile până la pensionarea de drept fără „penalizare”.

### **III. Punctul de vedere al părților cu privire la dezlegarea problemei de drept:**

**1. Reclamantul a susținut că art. 65 nu prevede că nu se pot deduce din perioada de anticipare parțială cei doi ani, conform alin. 5.**

Este eronată interpretarea (...) în sensul că trecerea de la pensia anticipată la pensia pentru limită de vârstă de poate face doar din oficiu de către (...), având în vedere că Legea 161/2022 este un beneficiu ce se acordă doar anumitor categorii de persoane și doar dacă acestea formulează cerere însoțită de documente doveditoare.

Dispozițiile art. 65 alin. 5 din lege conferă beneficiul reducerii vârstei standard de pensionare cu 2 ani fără penalizarea prevăzută la alin. 4, persoanelor care au locuit cel puțin 30 ani în zonele/localitățile menționate în textul de lege”. Așadar, pentru aceste persoane, vârsta standard de pensionare va fi determinată conform art. 65 alin. 5 din Legea 263/2010, în măsura în care fac dovada îndeplinirii condițiilor impuse de text cu adeverință tip eliberată de serviciul public comunitar de evidență a persoanelor competent, conform art.54 alin. 5 din HG 257/2011.

Reclamantul a ieșit la pensie cu 5 ani mai devreme, având perioada corespunzătoare de cotizare, dar este sancționat pe o perioadă de 5 ani pentru ieșirea anticipată la pensie”. În baza

